



A MAGYAR
TUDOMÁNY
ÜNNEPE

MTA

TUDOMÁNY: VÁLASZOK A GLOBÁLIS KIHÍVÁSOKRA

MEGHÍVÓ

A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
TISZTELETTEL MEGHÍVJA A MAGYAR TUDOMÁNY
ÜNNEPE

EH, MI A NÉV? – AZ IRODALMI NÉVHASZNÁLAT NYELVÉSZETI,
KULTURÁLIS ÉS FORDÍTÁSTUDOMÁNYI VONATKOZÁSÁIRÓL
CÍMŰ RENDEZVÉNYÉRE

Az előadás ideje és helye:

2023. november 28., [kedd] 10.00 óra

Cím:

MTA MAB Székház, 3530 Miskolc, Erzsébet tér 3.

PROGRAM

10.00–10.10: Ünnepi megnyitó

10.10–10.30: „Mint akármely mosóporé”: nevek funkcióváltásai

Kappanyos András

10.30–10.50: Az epitheton ornansok mint állandó jelzők és névhelyettesítő elemek Petőfi
Sándor *A helység kalapácsa* című eposzparódiájában és fordításaiban

Lőrincz Julianna

10.50–11.10: „Hál’ Istennek abban a könyvben, amibe belekezdtem, nincs Rezeda Kázmér”

Krúdy ironikus névadásáról – fordításstilisztikai megközelítés

Pethő József

11.10–11.30: *A Pál utcai fiúk* fordításaival kapcsolatos onomasztikai kérdések

Sasvári Anna

11.30–11.50: Pesty Frigyes 1863–64-es Nógrád vármegyei helynévgyűjtésének
nyelvjárástörténeti, szociolingvisztikai vonatkozásai

Gréczi-Zsoldos Enikő

11.50–12.00: Vita





A MAGYAR
TUDOMÁNY
ÜNNEPE

MTA

TUDOMÁNY: VÁLASZOK A GLOBÁLIS KIHÍVÁSOKRA

12.00–13.00: Ebédszünet

13.00–13.20: Névfordítási megfontolások – Veza Canetti: *Die Gelbe Straße* című regénye és elbeszélései kapcsán

Paschall Margareta

13.20–13.40: A tulajdonnevek műfajépítő szerepe egy regionális krimiben

Kecskés Judit

13.40–14.00: Abigéltől Emerencig. Nevek és sorsok Szabó Magda regényeiben

Kusper Judit

14.00–14.20: Tulajdonnév vagy tulajdon?: A nevek és a névtelenség szerepe Margaret

Atwood *A szolgálólány meséje* és *Testamentumok* című regényeiben

Schäffer Anett

14.20–14.30: Vita

14.30–15.00: Szünet

15.00–15.20: Pontyi átváltozásai

Porkoláb Tibor

15.20–15.40: Esettanulmány az érzékenység mellett (Kölcsey Ferenc: *A vadászlak*)

Gyapay László

15.40–16.00: Névhasználati stratégiák a klasszikus századforduló

epigrammagyűjteményeiben

Fekete Norbert

16.00–16.20: A kiadónév mint márkanév a szerzők és az olvasók szempontjából

Bodnár Ildikó

16.20–16.30: Vita

16.30–16.40: Elnöki zárszó

